



بسم الله الرحمن الرحيم

الرقم : مالية 2017 / 2047 / 2 / 1

التاريخ : 2017 / 04 / 16

السادة بورصة عمان المحترمين

الموضوع : القوائم المالية للبنك كما في 31 آذار 2017

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

إشارة إلى الموضوع أعلاه ، نرفق لكم القوائم المالية الموحدة المرحلية لبنك الأردن دبي الإسلامي وتقرير المراجعة لمُدققي الحسابات للفترة المنتهية في 31 آذار 2017 .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ، ، ،

سامي الأففاني

المدير العام

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
١٦ نيل ٢٠١٧
الرقم المتسلسل: 2173
رقم الملف: 11006
الجهة المختصة: 211/11



حاصل على شهادة الأيزو 9001:2008
لتطبيق معايير الجودة الدولية في أسس المتطلبات



حاصل على شهادة الأيزو 14001:2004
لتطبيق معايير الجودة الدولية في كفاءة العمليات

حاصل على جائزة الملك عبدالله الثاني للتميز للقطاع الخاص - الدورة الثامنة (٢٠١٤-٢٠١٥)

صندوق بريد ١٩٨٢ عمان ١١١٨ الأردن، هاتف +٩٦٢-٦-٤٦٠٢٠٠، فاكس +٩٦٢-٦-٤٦٧٨٢١

P.O. Box 1982 Amman 11118 Jordan, Tel +962-6-4602200, Fax +962-6-4647821, www.jdib.jo

بنك الأردن دبي الإسلامي

شركة مساهمة عامة محدودة

القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة (مراجعة وغير مدققة)

٣١ آذار ٢٠١٧

تقرير حول مراجعة القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة إلى مجلس إدارة بنك الأردن دبي الاسلامي عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لبنك الأردن دبي الاسلامي كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ وقائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة وقائمة التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة المرحلية الموجزة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وفقا لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية حسبما تقرره الهيئة الشرعية للبنك وطبقا لمعايير المحاسبة والمراجعة والضوابط للمؤسسات المالية الإسلامية. إن مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة المختصرة استنادا إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ 'مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة'. إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير المحاسبة والمراجعة والضوابط للمؤسسات المالية الإسلامية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدى رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا، لم تسترّع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية حسبما تقرره الهيئة الشرعية للبنك وطبقا لمعايير المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

فقرة إيضاحية

تم إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة بموجب تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان ولأغراض الإدارة ولا تتطلب موافقة البنك المركزي الأردني عليها.

إرنست ويونغ/ الأردن
محاسبون قانونيون
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
ترخيص رقم ٨٨٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

١٣ نيسان ٢٠١٧

بنك الأردن دبي الإسلامي - شركة مساهمة عامة محدودة
قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة (مراجعة غير مدققة)
كما في ٣١ آذار ٢٠١٧

٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣١ آذار ٢٠١٧	إيضاحات	
دينار (مدققه)	دينار (مراجعة غير مدققه)		
٢٠٤,٠٢٨,٣٥٩	١٠٦,٩١٢,٩٧٨	٤	الموجودات
٥,٦٤٤,٥٩٧	٥,٩٨١,٣٧٤	٥	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٢٦,٧١٧,٣٢٧	٤٠,٧٤٦,١٢٨		أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٧٨,٣٣٧,٥٢٨	٤٠٥,٤٣٦,٠٩٤	٦	استثمارات وكالة دولية
٤٧,٤٢٨	٤٤,٨١٣	٧	ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى - بالصافي
٢٢,٠٧٤,٥٣٨	٣٥,٩١٢,٧٨٢	٨	قروض غير معولة - بالصافي
٢٧,٤٣٩,٠٠٠	٥٤,٨٧٨,٠٠٠	٩	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الإستثمار المشترك
٣٧٠,٣٦٢	٣٧٠,٣٦٢	١٠	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة - بالصافي
٢٢٣,٧٤٣,٩٧١	٢٢٦,٢٢٢,٨٠٤	١١	إستثمارات في شركة حليفة
٥٠٩,٦٦٠	٥٠٩,٦٦٠		موجودات إجارة منتهية بالتعليك - بالصافي
٢١,٧٧٨,٤٨١	٢١,٨٧٣,٨٦٧		القرض الحسن
١,٧٤٢,٥٦٦	١,٥٠٦,٤٥٦		ممتلكات ومعدات بالصافي
٥٩٩,٨١٥	٥٩٩,٨١٥	١٦/ج	موجودات غير ملموسة
٦,٥٦٩,٣٦٨	٧,٤١٤,٧٢٢	١٢	موجودات ضريبية مؤجلة
٩١٩,٦٠٣,٠٠٠	٩٠٨,٤٠٩,٨٥٥		موجودات أخرى
			مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المشترك وحقوق المساهمين
٢,١٤٢,٠٧٨	١٢,٥١٥,٨٧٢	١٣	المطلوبات
١٠٤,٧٤١,٩٠٠	١٠٦,٤١٨,٣٣٢	١٤	حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية
٨,١١١,٨٣١	١٤,١٥٦,٧٤٣		حسابات العملاء الجارية
٢,٤٣٨,٧٣٣	٢,٤٧٧,٥٤٩	١٦/د	تأمينات نقدية
٨٤,٦٠٣	٨٤,٦٠٣	١٥	مخصص ضريبة الدخل
١١,٩٨٩,٥٤٠	١٣,١٨٦,٢٤٠	١٧	مخصصات أخرى
١٢٩,٥٠٨,٦٨٥	١٤٨,٨٣٩,٣٣٩		مطلوبات أخرى
			مجموع المطلوبات
٦٥١,٥١٥,٤٦٩	٦٢٠,٣٨٤,٩٤٦	١٨	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المشترك
(٩٧٦,٧٦٧)	(٣٩٦,٧٦٥)		حسابات الاستثمار المشترك
٦٥٠,٥٣٨,٧٠٢	٦١٩,٩٨٨,١٨١		احتياطي القيمة العادلة - بالصافي
			مجموع حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المشترك
٥,٥٢٦,٤٣٥	٤,٢٧٨,٠٦٢	١٩	صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
١,٥٩٧,٠٦٧	١,٤٧٢,٢٥٧	١٩	صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
			مخصص ضريبة دخل صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠	حقوق المساهمين
٢١,٩٩٩,٧٤٣	٢١,٩٩٩,٧٤٣		رأس المال المدفوع
٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠		احتياطي قانوني
١٠,١٣٢,٣٦٨	١٠,١٣٢,٣٦٨		احتياطي مخاطر مصرفية عامة
-	١,٣٩٩,٩٠٥		أرباح مدورة
١٣٢,٤٣٢,١١١	١٣٣,٨٣٢,٠١٦		ربح الفترة
٩١٩,٦٠٣,٠٠٠	٩٠٨,٤٠٩,٨٥٥		مجموع حقوق المساهمين
			مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المشترك وحقوق المساهمين

تعتبر الايضاحات من رقم ١ الى ٣٢ جزء من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها

رئيس مجلس الادارة

المدير العام

المدير المالي





بنك الأردن دبي الإسلامي - شركة مساهمة عامة محدودة
قائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة
للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٧ (مراجعة غير مدققة)

للتلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار		ايضاحات	
٢٠١٦	٢٠١٧		
دينار	دينار		
٥,٨٤٦,٣٨٠	٦,٤٨٩,٣٠٦	٢١	ايرادات البعوض المؤجلة
٤,٣٨٢,٢٧٤	٤,٦٢١,٦٥٧		ايرادات موجودات مؤجرة منتهية بالتمليك
١٥,١٥١	٩٦,١٥٩		ارباح استثمارات وكالة دولية
(١٩,٣٧٥)	٢٦٥,٤٨٣	٢٢	أرباح (خسائر) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المشترك
(٦,٨١٠)	-	٢٣	خسائر موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
-	٢٣٦,٨٠٢		أرباح موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
(١,٦٩٧)	١١,٠٨٤		أرباح (خسائر) تقييم عملات اجنبية
٩٣,١٦٣	٢٤٩,١١٢		إيرادات أخرى - مشتركة
(٥,٨٠٠)	-	٣١	مصاريف قانونية
١٠,٣٠٣,٢٨٦	١١,٩٦٩,٦٠٣		إجمالي ايرادات الاستثمار المشترك
(٤,٤٥٠,٤٧٩)	(٤,٣٦٥,٧٧٨)		حصة اصحاب حسابات الاستثمار المشترك
(١,٠٣٠,٣٢٨)	(١,١٩٦,٩٦٠)		حصة صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
٤,٨٢٢,٤٧٩	٦,٤٠٦,٨٦٥		حصة البنك من ايرادات حسابات الاستثمار المشترك بصفته مضارباً ورب مال
١١٨,٤٨٤	١٣٧,٣١٧	٢٤	إيرادات البنك الذاتية
١٠٦,٤٧٨	٩٩,٨١٢		ارباح العملات الاجنبية
٩١٠,٥٧١	٨٣٨,٧٥١		ايرادات الخدمات المصرفية
٤٠,٤٠٣	١١,٦٥٦		ايرادات أخرى
٥,٩٩٨,٤١٥	٧,٤٩٤,٤٠١		اجمالي الدخل
(٢,٤٧٩,٠١٩)	(٢,٥٧٩,٩٩٦)		نفقات الموظفين
(٦٨٥,٢٨٧)	(٧٣٨,٢٩٨)		استهلاكات وإطفاءات
(٧٣,٣٨٢)	(٨٠,٣٤٢)		استهلاك موجودات اجارة منتهية بالتمليك - ذاتي
(٢٥٠,٠٨١)	(٤,٤١٧)		مصروف مخصص ذمم البعوض المؤجلة والذمم الأخرى - الذاتية
(١,٦٥٨,٣٨٩)	(١,٩٤٣,٩٢٤)		مصاريف أخرى
(٤,٩٢١,١٥٨)	(٥,٣٤٦,٩٧٧)		إجمالي المصروفات
١,٠٧٧,٢٥٧	٢,١٤٧,٤٢٤		ربح الفترة قبل الضريبة
(٣٦١,٥٠٧)	(٧٤٧,٥١٩)	١٦/ب	مصروف ضريبة الدخل
٧١٥,٧٥٠	١,٣٩٩,٩٠٥		ربح الفترة
فلس/دينار			
-/٠.٠٧	-/٠.١٤	٢٥	الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

تعتبر الايضاحات من رقم ١ الى ٣٢ جزء من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها

رئيس مجلس الادارة

المدير العام

المدير المالي

بنك الأردن دبي الإسلامي-شركة مساهمة عامة محدودة
قائمة التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية الموزعة
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٧ (مراجعة غير مدققة)

رأس المال المدفوع	(خصم اصدار)	احتياطي قانوني	احتياطي اختياري	مصرفية عامة	ربح الفترة	ديتار	ارباح مدورة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-	٢١,٩٩٩,٧٤٣	-	٣٠٠,٠٠٠	-	١٠,١٣٢,٣٦٨	١٠,١٣٢,٣٦٨	١٣٢,٤٣٢,١١١
-	-	-	-	-	١,٣٩٩,٩٠٥	-	-	١,٣٩٩,٩٠٥
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-	٢١,٩٩٩,٧٤٣	-	٣٠٠,٠٠٠	١,٣٩٩,٩٠٥	١٠,١٣٢,٣٦٨	-	١٣٣,٨٣٢,٠١٦
للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٧								
الرصيد في بداية الفترة								
ربح الفترة								
الرصيد كما في ٣١ آذار ٢٠١٧								

٢٠١٦	للفترة المنتهية في ٣١ آذار
الرصيد في بداية الفترة	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
بيع الفترة	-
الأرباح الموزعة	-
المحول الى الاحتياطيات	١,١٠٠,٠٠٠
الرصيد كما في ٣١ آذار ٢٠١٦	١٠١,١٠٠,٠٠٠

١٣٣,٧٣٤,٧٩٥	١١,٤٧٥,٣٣٧	-	٣٠٠,٠٠٠	١,٩٤٣,٣٣٦	٢١,١١٦,١٢٢	(١,١٠٠,٠٠٠)	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
٧١٥,٧٥٠	-	٧١٥,٧٥٠	-	-	-	-	-
(٧,٠٠٠,٠٠٠)	(٦,١٥٦,٦٦٤)	-	-	(٨٤٣,٣٣٦)	-	-	-
-	-	-	-	(١,١٠٠,٠٠٠)	-	١,١٠٠,٠٠٠	-
١٢٧,٤٥٠,٥٤٥	٥,٣١٨,٦٧٣	٧١٥,٧٥٠	٣٠٠,٠٠٠	-	٢١,١١٦,١٢٢	-	١٠١,١٠٠,٠٠٠

- يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ ٥٩٨,١٥ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ يحتظر التصرف به بناء على تعليمات البنك المركزي الأردني والذي يعطى موجودات ضريبية مؤجلة ذاتية.
- يحتظر التصرف برصيد احتياطي المخاطر المصرفية العامة والبالغ ٣٠٠,٠٠٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.
- يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ يساوي العجز في صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار يحتظر التصرف به.

تعتبر الايضاحات من رقم ١ الى ٣٢ جزء من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموزعة وتقرأ معها

رئيس مجلس الإدارة

المدير العام

المدير المالي

٥

بنك الأردن دبي الإسلامي-شركة مساهمة عامة محدودة
قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة (مراجعة غير مدققة)
للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٧

إيضاح	٢٠١٧	٢٠١٦	للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار
دينار	دينار	دينار	
التدفق النقدي من عمليات التشغيل			
ربح الفترة قبل الضريبة	٢,١٤٧,٤٢٤	١,٠٧٧,٢٥٧	
التعديلات ليلوود غير نقدية:			
استهلاكات وإطفاءات	٧٣٨,٢٩٨	٦٨٥,٢٨٧	
صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار	١,١٩٦,٩٦٠	١,٠٣٠,٣٢٨	
خسائر غير محققة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	-	٥,٨٢٩	
مخصص ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى - الذاتية	٤,٤١٧	٢٥,٠٨١	
خسائر (أرباح) بيع موجودات ثابتة	٥٣٦	(٢٣,٣٩١)	
(أرباح) بيع موجودات مستملكة وفاء لديون مستحقة	(٢,١٤٠)	(١٢,٨٠٧)	
التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية قبل التغير في الموجودات والمطلوبات	٤,٠٨٥,٤٩٥	٢,٧٨٧,٥٨٤	
التغير في الموجودات والمطلوبات:			
النقص في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	-	٢٥٣,٨٢٧	
(الزيادة) في ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى	(٢٨,٧٣٢,٩١٢)	(١١,٧٢١,٦١٨)	
النقص في القروض غير المحولة	٢,٦١٥	٤٩,٨٤٤	
(الزيادة) في موجودات إجارة متبناة بالتمليك	(٢,٤٧٨,٨٣٣)	(٨,٢٨٢,١٢٨)	
(الزيادة) في الموجودات الأخرى	(١,٢٠١,٢١٤)	(٧٣٣,٢٨٤)	
الزيادة في حسابات العملاء الجارية	١,٦٧٦,٤٣٢	٥,٠٩٦,٥٣٤	
الزيادة في التأمينات النقدية	٦,٠٤٤,٩١٢	٦١٢,٢٧٦	
الزيادة (النقص) في المطلوبات الأخرى	١,١٩٦,٧٠٠	(١,٠٥٦,٠١٣)	
صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التشغيل قبل ضريبة الدخل المدفوعة	(١٩,٤٠٦,٨٠٥)	(١٢,٩٩٢,٩٧٨)	
ضريبة الدخل المدفوعة	(١,٠٣٨,٩٦٦)	(٦٢٨,٢٠١)	
صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التشغيل	(٢٠,٤٤٥,٧٧١)	(١٣,٦٢١,١٧٩)	
التدفق النقدي من عمليات الاستثمار			
صافي (شراء) بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المشترك	(١٣,٨٦٨,١٩٣)	٦٥١,٥٠٦	
صافي (شراء) موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	(٢٧,٤٣٩,٠٠٠)	-	
بيع (شراء) موجودات غير ملموسة	٧٦,٥١٠	(٥٣,٩٩٠)	
(شراء) ممتلكات ومعدات	(٦٧٥,٨٠٨)	(١,١٦٨,٩٣٠)	
المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات	١,١٨٨	٣٢,٠٠٠	
المتحصل من بيع موجودات مستملكة وفاء لديون مستحقة	٣٥٨,٠٠٠	٣٠,٢٠٠	
(الزيادة) في إستثمارات وكالة دولية	(١٤,٠٢٨,٨٠١)	(٥,٨١٠,١٠٩)	
صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار	(٥٥,٥٧٦,١٠٤)	(٦,٣١٩,٣٢٣)	
التدفق النقدي من عمليات التمويل			
(النقص) الزيادة في حقوق أصحاب الاستثمار المشترك	(٣١,١٣٠,٥٢٣)	٦٧,٢٩٧,٥١٨	
الأرباح الموزعة على المساهمين	-	(٥,٨٦٥,٥٧٢)	
صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات التمويل	(٣١,١٣٠,٥٢٣)	٦١,٤٣١,٩٤٦	
صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه	(١٠٧,١٥٢,٣٩٨)	٤١,٤٩١,٤٤٤	
النقد وما في حكمه في بداية الفترة	٢٠٧,٥٣٠,٨٧٨	٢٢٣,٦٩٩,٣٢٨	
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة	١٠٠,٣٧٨,٤٨٠	٢٦٥,١٩٠,٧٧٢	

٢٦

تعتبر الايضاحات من رقم ١ الى ٣٢ جزء من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها

رئيس مجلس الإدارة

المدير العام

المدير المالي

(١) عام

إن بنك الأردن دبي الإسلامي "البنك" هو شركة مساهمة عامة أردنية ويعتبر خلفاً قانونياً وواقعياً لبنك الإنماء الصناعي والذي تأسس بموجب قانون خاص (قانون بنك الإنماء الصناعي) خلال عام ١٩٦٥ ويحل محله حلولاً قانونياً وواقعياً في كل ما له من حقوق وما عليه من التزامات، حيث صدر بتاريخ ٣٠ نيسان ٢٠٠٨ قانون إلغاء قانون بنك الإنماء الصناعي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٠٨ والذي تم بموجبه إلغاء قانون بنك الإنماء الصناعي رقم ٥ لسنة ١٩٧٢ وقد قام مجلس إدارة البنك بتجهيز عقد التأسيس والنظام الأساسي بما يتوافق مع قانون الشركات المصدقان من دائرة مراقبة الشركات كما في ١٧ حزيران ٢٠٠٨ وقررت الهيئة العامة تعديل اسم البنك إلى بنك الأردن دبي الإسلامي بعد الحصول على التراخيص اللازمة من البنك المركزي الأردني لممارسة الأعمال المصرفية الإسلامية وفق أحكام قانون البنوك نافذ المفعول.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المالية والمصرفية وأعمال الاستثمار المنظمة على غير أساس الربا وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها خمسة وعشرون فرعاً والشركات التابعة له، ويخضع البنك في أعماله لأحكام قانون البنوك النافذ.

تم إقرار القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢٠١٧/٥) بتاريخ ١٣ نيسان ٢٠١٧.

(٢) أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية المرحلية

تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة للبنك وشركاته التابعة وفقاً للمعايير الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني.

إن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية المعدة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية حسبما تقرر الهيئة الشرعية للبنك وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ويجب أن تقرأ مع القوائم المالية السنوية للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ ، كما أن نتائج أعمال الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٧ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ .

تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة حيث تظهر بالقيمة العادلة.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

يُراعى الفصل بين ما يخص أصحاب حقوق الملكية وما يخص أصحاب حسابات الاستثمار المشترك.

يُراعى الأخذ بعين الاعتبار صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار لتغطية التدني في حسابات التمويل والاستثمار الممولة من حسابات الاستثمار المشترك.

تطبق المعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية في حال عدم وجود معايير صادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ولحين صدور معايير إسلامية تحل محلها.

تعني حسابات الاستثمار المطلقة حسابات الاستثمار المشترك أينما وُردت.

أسس توحيد القوائم المالية المرحلية

تتضمن القوائم المالية المرحلية من القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة للبنك والشركات التابعة له الممولة من أموال البنك الذاتية والمشاركة والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك وشركائه التابعة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يملك البنك كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ الشركات التابعة التالية:

اسم الشركة	رأس المال المدفوع	مصدر التمويل	نسبة ملكية البنك %	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
دينار						

شركة مسك للوساطة المالية	٢,٠٠٠,٠٠٠	ذاتي	١٠٠%	وساطة	عمان	٢٠١١
شركة الاردن دبي العقارية						
للاعمار *	١٠٠,٠٠٠	مشترك	١٠٠%	استثمار عقاري	عمان	٢٠١٢

* تملك شركة الاردن دبي العقارية للاعمار الشركة التابعة التالية:

شركة الفيض للاستثمارات العقارية	٢٠,٠٠٠	مشترك	١٠٠%	استثمار عقاري	عمان	٢٠١٢
---------------------------------	--------	-------	------	---------------	------	------

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة ويتم توحيد نتائج عمليات شركائه التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على شركائه التابعة.

تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك في حقوق الملكية في الشركات التابعة.

التغير في السياسات المحاسبية

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة متفقة مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

(٣) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية المرجزة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة، كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات، وكذلك التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن كل من حقوق أصحاب الملكية وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها، إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية معقولة وهي مفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدني ذمم البيوع والتمويلات: - يقوم البنك باقتطاع ما نسبته ١٠٪ (٢٠١٦: ١٠٪) من صافي إيرادات حسابات الاستثمار المشترك ويتم تحويلها لصندوق مواجهة مخاطر الاستثمار وفقا لنص المادة (٥٥) من قانون البنوك، ومن ثم تتم مقارنتها بالمخصص الخاص لهذه الذمم والتمويلات ضمن الأسس الموضوعية من قبل البنك المركزي الأردني.
- مخصص ضريبة الدخل: - يتم تحميل الفترة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقا للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب وإثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم قيد التدني وفقا للجهة الممولة لتلك الاستثمارات.

(٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ آذار	٣١ كانون الأول	
٢٠١٧	٢٠١٦	
دينار	دينار	
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)	
١٢,١٣٨,٦٣٠	٩,٧٥٤,٣٣٠	نقد في الخزينة
		ارصدة لدى البنك المركزي الأردني :
٤٢,٨٥٧,٣٣١	١٤١,٥٣٦,٨٦٥	حسابات جارية
٥١,٩١٧,٠١٧	٥٢,٧٣٧,١٦٤	احتياطي نقدي الزامي
١٠٦,٩١٢,٩٧٨	٢٠٤,٠٢٨,٣٥٩	المجموع

- باستثناء الاحتياطي النقدي الالزامي لا يوجد ارصدة نقدية مقيدة السحب لدى البنك المركزي كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ .

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		المجموع	
٣١ آذار	٣١ كانون الأول	٣١ آذار	٣١ كانون الأول	٣١ آذار	٣١ كانون الأول
٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)
٣,٦٦٤,٦٢٧	٧٥٠,١٢٥	٢,٣١٦,٧٤٧	٤,٨٩٤,٤٧٢	٥,٩٨١,٣٧٤	٥,٦٤٤,٥٩٧
٣,٦٦٤,٦٢٧	٧٥٠,١٢٥	٢,٣١٦,٧٤٧	٤,٨٩٤,٤٧٢	٥,٩٨١,٣٧٤	٥,٦٤٤,٥٩٧
حسابات جارية وتحت الطلب					
المجموع					

- لا يوجد أرصدة نقدية مقيدة السحب كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ .

- لا يوجد أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية يتقاضى البنك عليها عوائد كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ .

أن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مجموع		ذاتي		مشتركة	
٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣١ آذار ٢٠١٧	٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣١ آذار ٢٠١٧	٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣١ آذار ٢٠١٧
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)
الأفراد (التجزئة)-					
١١٨,٤٥٣,٣٥٦	١٢٣,٠٥٩,٩٨١	١,٢٤٧,٥٥٥	١,٢٤٩,٩٥٨	١١٧,٢٠٥,٨٠١	١٢١,٨١٠,٠٢٣
١,٢٢٤,٦٣٨	١,٢٤٧,٨٢٠	-	٧١٠	١,٢٢٤,٦٣٨	١,٢٤٧,١١٠
١٣٧,٦٢٨	١٥٣,٢١٨	١٣٧,٦٢٨	١٥٣,٢١٨	-	-
١٣,٦٥٥,١٣٧	١٥,١٤٧,٧٥٩	-	-	١٣,٦٥٥,١٣٧	١٥,١٤٧,٧٥٩
١,٢٦١,٨٤٠	١٤,٦٧٣,٠٣٧	-	-	١,٢٦١,٨٤٠	١٤,٦٧٣,٠٣٧
١٩٦,٥٩٦,٣٧٣	١٦٨,٧٩٢,٣٠٦	-	-	١٩٦,٥٩٦,٣٧٣	١٦٨,٧٩٢,٣٠٦
٣,٥١٠,٧٨٣	٥,٣٠٦,٣٢٢	-	-	٣,٥١٠,٧٨٣	٥,٣٠٦,٣٢٢
١١,٣٧٤	٦,٤٦٩	١١,٣٧٤	٦,٤٦٩	-	-
مؤسسات صغيرة و متوسطة					
٢,٠٢٩,٧٢٣	٣,١٩٩,٠٧٣	-	-	٢,٠٢٩,٧٢٣	٣,١٩٩,٠٧٣
٥,٥١٢	٣,٢٦٤	-	-	٥,٥١٢	٣,٢٦٤
١,١٥٥	٩,٥٨٣	١,١٥٥	٩,٥٨٣	-	-
٩٢,٧٥٠,٦٧٦	١٣٣,٢٨٩,٩١٧	-	-	٩٢,٧٥٠,٦٧٦	١٣٣,٢٨٩,٩١٧
٤٢٩,٦٣٨,١٩٥	٤٦٤,٨٨٨,٧٤٩	١,٣٩٧,٧١٢	١,٤١٩,٩٣٨	٤٢٨,٢٤٠,٤٨٣	٤٦٣,٤٦٨,٨١١
الحكومة والقطاع العام					
٤١,٦١٢,٦٥٤	٤٨,٠٦٠,٧٥٢	٢١١,٩٤٨	٢٠٦,٠٦٦	٤١,٤٠٠,٧٠٦	٤٧,٨٥٤,٦٨٦
٦٣٢,٢٩٨	٧٠١,٨٤٢	-	-	٦٣٢,٢٩٨	٧٠١,٨٤٢
٩,٠٥٥,٧١٥	١٠,٦٩٠,٠٦١	١٨,٨٥٢	٢٣,٢٦٩	٩,٠٣٦,٨٦٣	١٠,٦٦٦,٧٩٢
٣٧٨,٣٣٧,٥٢٨	٤٠٥,٤٣٦,٠٩٤	١,١٦٦,٩١٢	١,١٩٠,٦٠٣	٣٧٧,١٧٠,٦١٦	٤٠٤,٢٤٥,٤٩١
صافي ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى					
ينزل: الإيرادات المؤجلة					
الإيرادات المعلقة					
مخصص التدني					

بلغت ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات والاجارة المنتهية بالتعليك غير العاملة ١٥٠٢٤١٠٥٧٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ أي ما نسبته ٢٠٢١٪ من رصيد ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات والاجارة المنتهية بالتعليك. مقابل ١١٧٦٨٩٤٦٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ أي ما نسبته ١٨٠٪ من رصيد ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات والاجارة المنتهية بالتعليك.

بلغت ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات والاجارة المنتهية بالتعليك غير العاملة بعد تنزيل الإيرادات المعلقة ١٤٠٥٣٩٧٢٨ دينار مقابل ١٤٠٥٦٣٢٩٨ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ أي ما نسبته ٢٠١١٪ من رصيد ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات والاجارة المنتهية بالتعليك. مقابل ١١١٣٦١٧١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ أي ما نسبته ١٧١٪ من رصيد ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات والاجارة المنتهية بالتعليك.

بلغ رصيد صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار وفقاً لقانون البنوك فقرة (٥٥) كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ مبلغ ١٤٠٩٤٤٨٥٤ دينار مقابل ١٤٠٥٦٣٢٩٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦. بينما بلغ مخصص تدني التسهيلات المشتركة المحتسب وفقاً لتعليمات البنك المركزي على أساس المحفظة (تحت المراقبة) ٤١٣٨٧١ دينار. وبلغ مخصص تدني التسهيلات المشتركة تم احتسابه على أساس العميل الواحد (غير العاملة) ١٠٢٥٢٩٢١ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧. مقابل ٨٨٨٢٥٥ دينار و ٨٨٤٨٦٠٨ دينار على التوالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

بلغت ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات الممنوحة للحكومة الأردنية الهاشمية وبكفالتها ١٣٣٢٨٩٩١٧ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ أي ما نسبته ٢٨٦٧٪ من رصيد ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات. مقابل ٩٢٧٥٠٠٧٦٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ أي ما نسبته ٢١٠٥٩٪ من رصيد ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات.

بلغ رصيد مخصص تدني التسهيلات الذاتية والمحتسب على أساس العميل الواحد ٣٣٨٣٧ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ (مقابل ٢٩٤٤٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

الإيرادات المعلقة:

فيما يلي الحركة على الإيرادات المعلقة:

مشترك					
٣١ كانون الأول ٢٠١٦			٣١ آذار ٢٠١٧		
(مدققة)			(مراجعة غير مدققة)		
المجموع	الشركات الكبرى	الأفراد	المجموع	الشركات الكبرى	الأفراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٣١,٤٩١	٣٦٥,٩٠٦	٦٥,٥٨٥	٦٣٢,٢٩٨	٤٨١,٩٧٢	١٥٠,٣٢٦
٥١٧,٥٤٢	٤١٢,٧٠٥	١٠٤,٨٣٧	٧٨,٩٧٧	٤٠,٤٩٠	٣٨,٤٨٧
٣١٦,٧٣٥	٢٩٦,٦٣٩	٢٠,٠٩٦	٩,٤٣٣	-	٩,٤٣٣
٦٣٢,٢٩٨	٤٨١,٩٧٢	١٥٠,٣٢٦	٧٠١,٨٤٢	٥٢٢,٤٦٢	١٧٩,٣٨٠

الرصيد في بداية الفترة / السنة

يضاف: الإيرادات المعلقة خلال الفترة/ السنة

يتزل: الإيرادات المعلقة المحولة للإيرادات

الرصيد في نهاية الفترة / السنة

(٧) قروض غير محولة - بالصافي

يتضمن هذا البند قروض غير محولة وفقاً لصيغ التمويل المعتمدة والمقبولة شرعاً وقد أصدرت هيئة الرقابة الشرعية للبنك فتوى تقرر أن القروض التي لم يتم تحويلها تبقى لحساب المساهمين حتى تسديدها أو تحويلها ولا تدخل في الوعاء المشترك، وأما ما يحصل من اقساط هذه القروض فيتم اعتبارها حق للمساهمين حتى يعاد استثمارها في الوعاء المشترك.

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

ذاتية					
٣١ كانون الأول ٢٠١٦			٣١ آذار ٢٠١٧		
(مدققة)			(مراجعة غير مدققة)		
المجموع	الشركات الكبرى	الأفراد	المجموع	الشركات الكبرى	الأفراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٦٥,٣٠٣	١٧,٨٧٥	٤٧,٤٢٨	٦٢,٦٨٨	١٧,٨٧٥	٤٤,٨١٣
٧,١١٢	٧,١١٢	-	٧,١١٢	٧,١١٢	-
١٠,٧٦٣	١٠,٧٦٣	-	١٠,٧٦٣	١٠,٧٦٣	-
٤٧,٤٢٨	-	٤٧,٤٢٨	٤٤,٨١٣	-	٤٤,٨١٣

إجمالي القروض غير المحولة

يتزل: الإيرادات المعلقة

يتزل: مخصص تدني القروض غير المحولة

صافي قروض غير محولة

مُخصّص تدلي القروض غير المحولة - ذاتي

فيما يلي الحركة على مُخصّص التدلي:

الشركات الكبرى		
٣١ آذار ٢٠١٧	٣١ كانون الأول ٢٠١٦	
دينار	دينار	
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)	
١٠,٧٦٣	١,١٣١,٣٨٢	الرصيد في بداية الفترة / السنة
-	٣٤	المخصّص المسجل
-	١,١٠٩,٣٤٧	يتزل: مخصّصات انتفت الحاجة إليها وحولت إلى مخصّصات أخرى
-	١١,٣٠٦	يتزل: المستخدم خلال الفترة / السنة (التمويلات المشطوبة)
١٠,٧٦٣	١٠,٧٦٣	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

- بلغ اجمالي احتياطي المخاطر المصرفية العامة إزاء الذمم والتمويلات الذاتية ٣٠٠.٠٠٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ (مقابل ٣٠٠.٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

- بلغت المخصّصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إلى مخصّصات أخرى لاشيء كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ مقابل ١٠٩.٣٤٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

الإيرادات المعلقة

ذاتي			
٣١ آذار ٢٠١٧			
(مراجعة غير مدققة)			
المجموع	الشركات الكبرى	الافراد	
دينار	دينار	دينار	
٧,١١٢	٧,١١٢	-	الرصيد في بداية الفترة
-	-	-	يضاف: الإيرادات المعلقة خلال الفترة
-	-	-	يتزل: ما تم رده إلى الأرباح
٧,١١٢	٧,١١٢	-	الرصيد في نهاية الفترة

ذاتي			
٣١ كانون الأول ٢٠١٦			
(مدققة)			
المجموع	الشركات الكبرى	الافراد	
دينار	دينار	دينار	
٧,١١٢	٧,١١٢	-	الرصيد في بداية السنة
-	-	-	يضاف: الإيرادات المعلقة خلال السنة
-	-	-	يتزل: ما تم رده إلى الأرباح
٧,١١٢	٧,١١٢	-	الرصيد في نهاية السنة

(٨) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المشترك

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشتركة		
٣١ آذار ٢٠١٧	٣١ كانون الأول ٢٠١٦	
دينار	دينار	
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)	
١,١٧١,٣٧١	١,٥٨٨,٩٣٦	موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية:
٣٤,٥٤٦,٩٣٤	٢٠,٣٧٨,٨٢٨	اسهم شركات
٣٥,٧١٨,٣٠٥	٢١,٩٦٧,٧٦٤	صكوك اسلامية
		مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية
١٩٤,٤٧٧	١٠٦,٧٧٤	موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية:
١٩٤,٤٧٧	١٠٦,٧٧٤	اسهم شركات
٣٥,٩١٢,٧٨٢	٢٢,٠٧٤,٥٣٨	مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية
		مجموع موجودات مالية من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المشترك

- بلغت الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة بسبب عدم امكانية تحديد قيمتها العادلة ١٩٤,٤٧٧ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ مقابل ١٠٦,٧٧٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ .

(٩) موجودات مالية بالتكلفة المطفأة - بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشتركة		
٣١ آذار ٢٠١٧	٣١ كانون الأول ٢٠١٦	
دينار	دينار	
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)	
٥٤,٨٧٨,٠٠٠	٢٧,٤٣٩,٠٠٠	موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية:
٥٤,٨٧٨,٠٠٠	٢٧,٤٣٩,٠٠٠	صكوك اسلامية
٥٤,٨٧٨,٠٠٠	٢٧,٤٣٩,٠٠٠	مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية
٥٤,٨٧٨,٠٠٠	٢٧,٤٣٩,٠٠٠	مجموع موجودات مالية بالتكلفة المطفأة - بالصافي

تستحق الموجودات أعلاه خلال الاعوام ٢٠٢١ و ٢٠٢٢ .

لم يتم اخذ مخصصات تدني مقابل موجودات مالية بالتكلفة المطفأة .

(١٠) استثمارات في شركة حليفة

استثمار في رأس مال شركة حليفة (مشتركة):

نسبة المساهمة	الدولة	طبيعة النشاط	٣١ آذار ٢٠١٧	٣١ كانون الأول ٢٠١٦
			دينار	دينار
			(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)
٢٥%	الأردن	صناعية	٣٧٠,٣٦٢	٣٧٠,٣٦٢

الشركة الأردنية لتجهيز الأسمدة

لا توجد توزيعات للأرباح من الشركة الحليفة كما بتاريخ ٣١ آذار ٢٠١٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ .

(١١) مجموعات اجارة متبعية بالتعميلك - بالصفاف.

المجموع			ذاتية			مشتركة		
صافي القيمة	الاستهلاك المتراكم	التكلفة	صافي القيمة	الاستهلاك المتراكم	التكلفة	صافي القيمة	الاستهلاك المتراكم	التكلفة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٢٥,٧٠٠,٩٤٦	(٥٨,٨٨٩,٤٤٤)	٢٨٤,٥٩٠,٣٩٠	٣,٨٦٥,٧٠٤	(٩٢٩,٠٢٠)	٤,٨٢٤,٧٢٤	٢٢١,٨٠٥,٢٤٢	(٥٧,٩٦٠,٤٢٤)	٢٧٩,٧٦٥,٦٦٦
٥٢١,٨٥٨	(١,٦١٩,٦٩٦)	٢,١٤١,٥٥٤	-	-	-	٥٢١,٨٥٨	(١,٦١٩,٦٩٦)	٢,١٤١,٥٥٤
٢٢٦,٢٢٢,٨٠٤	(٦٠,٥٠٩,١٤٠)	٢٨٦,٧٣١,٩٤٤	٣,٨٦٥,٧٠٤	(٩٢٩,٠٢٠)	٤,٨٢٤,٧٢٤	٢٢٢,٣٢٧,١٠٠	(٥٩,٥٨٠,١٢٠)	٢٨١,٩٠٧,٢٢٠
المجموع								

موجودات اجارة متبعية بالتعميلك - عقارات

موجودات اجارة متبعية بالتعميلك - آلات

المجموع

ذاتية

مشتركة

صافي القيمة	الاستهلاك المتراكم	التكلفة	صافي القيمة	الاستهلاك المتراكم	التكلفة	صافي القيمة	الاستهلاك المتراكم	التكلفة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٢٣,٠٩٦,٢٠٦	(٥٥,٢٣٦,١١٥)	٢٧٨,٣٣٢,٣٢١	٣,٨٠١,٨١٣	(٨٥٤,٠٢٧)	٤,٦٥٥,٨٤٠	٢١٩,٢٩٤,٣٩٣	(٥٤,٣٨٢,٠٨٨)	٢٧٣,٦٧٦,٤٨١
٦٤٧,٧٦٥	(١,٤٩٣,٧٨٩)	٢,١٤١,٥٥٤	-	-	-	٦٤٧,٧٦٥	(١,٤٩٣,٧٨٩)	٢,١٤١,٥٥٤
٢٢٣,٧٤٣,٩٧١	(٥٦,٧٢٩,٩٠٤)	٢٨٠,٤٧٣,٨٧٥	٣,٨٠١,٨١٣	(٨٥٤,٠٢٧)	٤,٦٥٥,٨٤٠	٢١٩,٩٤٢,١٥٨	(٥٥,٨٧٥,٨٧٧)	٢٧٥,٨١٨,٠٣٥
المجموع								

٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (مُدققة)

موجودات اجارة متبعية بالتعميلك - عقارات

موجودات اجارة متبعية بالتعميلك - آلات

- بلغ اجمالي اقساط الاجارة المستحقة ٦,٥٥٦,٦٩٦ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ مقابل ٢,٩١٣,٧٧٤ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦. علماً بأنه تم اظهر ارصدة الاجارة المستحقة من ضمن ذمم البيع الموجهة والذمم الاخرى (ايضاح ٦).

- بلغت الاجارة المتبعية بالتعميلك غير العاملة ٢٢,٥٦٤,٢٢٠ دينار اي ما نسبته ٢,٥% من رصيد الاجارة المتبعية بالتعميلك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

(١٢) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٧	٣١ كانون الأول ٢٠١٦	
دينار	دينار	
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)	
٣,٧١٠,٧٧٥	٣,٩٦٩,٣٥٥	موجودات مستملكة سدادا لديون
١,٩٤٠,٦٠٤	١,٣٤٣,٢١٤	مصاريف مدفوعة مقدماً
٧٤٠,١١٥	٢٦١,١٨٥	ايرادات مستحقة وغير مقبوضة
١٠٨,٨٦٦	١٠٦,٨٢٥	مخزون القرطاسية والمطبوعات
٥٩,٥٥٧	٥٨,٩٩٠	امانات ضريبة دخل
-	٥,٣١٧	معاملات في الطريق
٨٩,٤٩٦	٦٥,٧٢١	سلف وعهد
٤٧,٨٧١	-	تسوية حساب التداول (شركة مسك للوساطة المالية)
٤٧٠,٥٦١	٢٨٣,٧٢١	ذمم مدينة أخرى
٢٤٦,٨٧٧	٤٧٥,٠٤٠	أخرى
٧,٤١٤,٧٢٢	٦,٥٦٩,٣٦٨	المجموع

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي ألت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة:

٣١ آذار ٢٠١٧	٣١ كانون الأول ٢٠١٦	
عقارات مستملكة ذاتية	عقارات مستملكة مشتركة	المجموع
دينار	دينار	دينار
	(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)
٦٤١,٥٢٩	٣,٩٦٩,٣٥٥	٣,٧٠٧,٤١٥
-	٩٧,٢٨٠	٥٠٧,٧٢٧
(١,٨٦٠)	(٣٥٥,٨٦٠)	(٢٤٥,٧٨٧)
٦٣٩,٦٦٩	٣,٧١٠,٧٧٥	٣,٩٦٩,٣٥٥
٣,٣٢٧,٨٢٦	٩٧,٢٨٠	٣,٣٢٧,٨٢٦

الرصيد في بداية الفترة/ السنة

اضافات

استبعادات

الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

- تتطلب تعليمات البنك المركزي الاردني التخلص من العقارات التي ألت ملكيتها الى البنك خلال فترة اقصاها سنتين من تاريخ الاحالة. وللبنك المركزي الاردني في حالات استثنائية ان يمدد هذه المدة لسنتين متتاليتين كحد اقصى.

- تم احتساب مخصصات مقابل العقارات المستملكة لقاء ديون والمخالفة لاحكام المادة (٤٨) من قانون البنوك رقم (٢٨) لعام ٢٠٠٠ وتعديلاته وقد بلغ رصيد المخصصات ٣٤٣ر٤٤١ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

(١٣) حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٧		٣١ كانون الأول ٢٠١٦	
(مراجعة غير مدققة)		(مدققة)	
داخل المملكة	خارج المملكة	المجموع	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
-	١٢,٥١٥,٨٧٢	١٢,٥١٥,٨٧٢	٢,١٤٢,٠٧٨
-	١٢,٥١٥,٨٧٢	١٢,٥١٥,٨٧٢	٢,١٤٢,٠٧٨

حسابات جارية

المجموع

(١٤) حسابات العملاء الجارية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٧				
(مراجعة غير مدققة)				
افراد	شركات كبرى	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧٩,١٩٦,٠٤٧	١٤,٣١٢,٨٢٨	١٢,٧٥٦,٢٥٨	١٥٣,١٩٩	١٠٦,٤١٨,٣٣٢
٧٩,١٩٦,٠٤٧	١٤,٣١٢,٨٢٨	١٢,٧٥٦,٢٥٨	١٥٣,١٩٩	١٠٦,٤١٨,٣٣٢

حسابات جارية

المجموع

٣١ كانون الأول ٢٠١٦				
(مدققة)				
افراد	شركات كبرى	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧٤,٧١٩,٥٣٩	١٥,٤٩٣,٣٠٤	١٣,٤٩٥,١٩٣	١,٠٣٣,٨٦٤	١٠٤,٧٤١,٩٠٠
٧٤,٧١٩,٥٣٩	١٥,٤٩٣,٣٠٤	١٣,٤٩٥,١٩٣	١,٠٣٣,٨٦٤	١٠٤,٧٤١,٩٠٠

حسابات جارية

المجموع

- بلغت ودائع القطاع العام داخل المملكة ١٥٣,١٩٩ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ اي ما نسبته ٠.١٤ % من إجمالي حسابات العملاء الجارية مقابل ١٠٦,٤١٨,٣٣٢ دينار اي ما نسبته ٠.٩٩ % من إجمالي حسابات العملاء الجارية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

- بلغت الحسابات المحجوزة (مقيدة السحب) ١٢٦,٣٢٥ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ اي ما نسبته ٠.٦ % من إجمالي حسابات العملاء الجارية مقابل ١٨٧,٢١٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ اي ما نسبته ٠.٧٩ % من إجمالي حسابات العملاء الجارية.

- بلغت الحسابات الجامدة ٤١٤,٤٣١ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ مقابل ٤٥١,٠٩٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

(١٥) مخصصات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٧				
(مراجعة غير مدققة)				
رصيد بداية الفترة	المكون خلال الفترة	المستخدم خلال الفترة	ما تم رده الى الإيرادات	رصيد نهاية الفترة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٣,٨١٨	-	-	-	٢٣,٨١٨
٦٠,٧٨٥	-	-	-	٦٠,٧٨٥
٨٤,٦٠٣	-	-	-	٨٤,٦٠٣

مخصص تعويض نهاية الخدمة
مخصص قضايا مقامة ضد البنك
المجموع

٣١ كانون الأول ٢٠١٦				
(مدققة)				
رصيد بداية السنة	المكون خلال السنة	المستخدم خلال السنة	ما تم رده الى الإيرادات	رصيد نهاية السنة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٣,٨١٨	-	-	-	٢٣,٨١٨
٦٠,٧٨٥	-	-	-	٦٠,٧٨٥
-	١,١٠٩,٣٤٧	-	١,١٠٩,٣٤٧	-
٨٤,٦٠٣	١,١٠٩,٣٤٧	-	١,١٠٩,٣٤٧	٨٤,٦٠٣

مخصص تعويض نهاية الخدمة
مخصص قضايا مقامة ضد البنك
مخصصات أخرى
المجموع

(١٦) مخصص ضريبة الدخل

أ - مخصص ضريبة الدخل

٣١ آذار ٢٠١٧	٣١ كانون الأول ٢٠١٦
دينار	دينار
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)
٢,٤٣٨,٧٣٣	١,٢٨٨,٠٥١
٧٤٧,٥١٩	٢,٧٥٣,٨٩٨
(٧٠٨,٧٠٣)	(١,٢٤٢,٥٣١)
-	(٣٦٠,٦٨٥)
٢,٤٧٧,٥٤٩	٢,٤٣٨,٧٣٣

رصيد بداية الفترة/ السنة
ضريبة الدخل المستحقة
ينزل: ضريبة الدخل المدفوعة عن سنوات سابقة
ينزل: ضريبة الدخل المدفوعة عن الفترة / السنة الحالية
رصيد نهاية الفترة/ السنة

ب- إن مصروف ضريبة الدخل الظاهر في قائمة الدخل الموحدة يتكون مما يلي :

٣١ آذار ٢٠١٧	٣١ آذار ٢٠١٦
دينار	دينار
(٧٤٧,٥١٩)	(٣٦١,٥٠٧)
(٧٤٧,٥١٩)	(٣٦١,٥٠٧)
مصروف ضريبة الدخل للفترة	
المجموع	

تم الحصول على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى عام ٢٠١٣ .

تم تقديم كشوفات الضريبة لعام ٢٠١٤ و ٢٠١٥ وجاري العمل على تدقيق كشوفات عام ٢٠١٤ من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات ولم يصدر قرارها النهائي حتى تاريخه ولم يتم تدقيق كشوفات عام ٢٠١٥.

تم تقديم كشوفات الضريبة للاعوام ٢٠١٤ و ٢٠١٥ للشركات التابعة . وتم قبول عام ٢٠١٥ لجميع الشركات التابعة ضمن نظام العينات الصادر عن دائرة ضريبة الدخل والمبيعات، مع الاشارة الى أن شركة مسك للوساطة المالية لم يتم تدقيق كشوفاتها لعام ٢٠١٤ من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى تاريخه.

ج- موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

٣١ آذار ٢٠١٧

رصيد بداية الفترة	المبالغ المحررة	المبالغ المضافة	رصيد نهاية الفترة	الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
				(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)
٢٣,٨١٨	-	-	٢٣,٨١٨	٨,٣٣٦	٨,٣٣٦
٦٠,٧٨٥	-	+	٦٠,٧٨٥	٢١,٢٧٥	٢١,٢٧٥
٣٤٣,٤٤١	-	-	٣٤٣,٤٤١	١٢٠,٢٠٤	١٢٠,٢٠٤
١,٥٠٠,٠٠٠	-	-	١,٥٠٠,٠٠٠	٤٥٠,٠٠٠	٤٥٠,٠٠٠
١,٩٢٨,٠٤٤	-	+	١,٩٢٨,٠٤٤	٥٩٩,٨١٥	٥٩٩,٨١٥

موجودات ضريبية مؤجلة

موجودات ضريبية مؤجلة ذاتية

مخصص تعويض نهاية الخدمة

مخصص قضايا مقامة ضد البنك

مخصص تدني موجودات مستملكة

مصاريف قانونية

المجموع

إن الحركة الحاصلة على موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة-ذاتية هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٦		٣١ آذار ٢٠١٧		
(مدققة)		(مراجعة غير مدققة)		
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
دينار	دينار	دينار	دينار	
-	٩٨٤,٨١٥	-	٥٩٩,٨١٥	رصيد بداية الفترة/ السنة
-	-	-	-	المضاف خلال الفترة/ السنة
-	(٣٨٥,٠٠٠)	-	-	المطفاً خلال الفترة/ السنة
-	٥٩٩,٨١٥	-	٥٩٩,٨١٥	رصيد نهاية الفترة/ السنة

(١٧) مطلوبات اخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣١ آذار ٢٠١٧	
دينار	دينار	
(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	
٩٩٢,٢١٦	٨٩٠,٢٨١	مصاريف مستحقة وغير مدفوعة
١,٨٤٦,٦٤٦	٢,٣٧٢,٧٥٧	شيكات مدير
١,١٩٧,٥٠٩	١,٤٦٢,٨٥٥	امانات مساهمين وامانات عملاء
٦,٣٦٤,٨٧٦	٦,٠٥٣,٦٧٩	حصة العملاء من ارباح الاستثمار المشترك
٨,٣٢٤	٨,٣٢٤	دائنو وساطة مالية
٦٣٦,٤٧٢	١,٣٩٠,٣١٦	امانات مؤقتة
-	٩,٧٨٨	معاملات في الطريق
٩٤٣,٤٩٧	٩٩٨,٢٤٠	اخرى
١١,٩٨٩,٥٤٠	١٣,١٨٦,٢٤٠	المجموع

(١٨) حسابات الاستثمار المشترك

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٧

(مراجعة غير مدققة)				
افراد	شركات كبرى	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	حكومة وقطاع عام	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٥٠,٥٨٦,٢٣٩	٧,٨٦٦,١٥٣	٨٣٤,٣٣٩	١١٧,١٢٣	٥٩,٤٠٣,٨٥٤
٣٩٠,١٨٤,٩٧٥	٥٣,٩٩٨,٢٨٥	٧٠,٣٠٤,٤٠٢	٢٣,٠٨٩,٢٩٠	٥٣٧,٥٧٦,٩٥٢
١١,٥٢٥,٨٤٩	٧,٥١٢,٥١٣	-	-	١٩,٠٣٨,٣٦٢
٤٥٢,٢٩٧,٠٦٣	٦٩,٣٧٦,٩٥١	٧١,١٣٨,٧٤١	٢٣,٢٠٦,٤١٣	٦١٦,٠١٩,١٦٨
٣,١٦٥,٧٦٣	٤٩٣,٢٩٧	٥٣٢,٢٤٠	١٧٤,٤٧٨	٤,٣٦٥,٧٧٨
٤٥٥,٤٦٢,٨٢٦	٦٩,٨٧٠,٢٤٨	٧١,٦٧٠,٩٨١	٢٣,٣٨٠,٨٩١	٦٢٠,٣٨٤,٩٤٦

حسابات التوفير

حسابات لأجل / الودائع الاستثمارية

شهادات الایداع الاستثمارية

المجموع

حصة المودعين من عوائد الاستثمار

اجمالي حسابات الاستثمار المشترك

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

(مدققة)

افراد	شركات كبرى	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	حكومة وقطاع عام	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٧,١٧٥,٨٩٥	٧,٤٧٨,٢٦٨	٩٧,٤٢٦	٨٠,٠٥٠	٥٤,٨٣١,٦٣٩
٣٧٦,٥٣٠,٩٣٥	٦٦,٩٠٧,٥٦٠	٧٦,٣٤٤,٧٠١	٤٠,٧٤٩,١١٥	٥٦٠,٥٣٢,٣١١
١١,٢٧٥,٣٥٠	٧,٣٤٩,٢٣٨	-	-	١٨,٦٢٤,٥٨٨
٤٣٤,٩٨٢,١٨٠	٨١,٧٣٥,٠٦٦	٧٦,٤٤٢,١٢٧	٤٠,٨٢٩,١٦٥	٦٣٣,٩٨٨,٥٣٨
١١,٨٢٧,٥٤١	٢,٢٦١,٨٢٨	٢,٢٣٨,٧٢٤	١,١٩٨,٨٣٨	١٧,٥٢٦,٩٣١
٤٤٦,٨٠٩,٧٢١	٨٣,٩٩٦,٨٩٤	٧٨,٦٨٠,٨٥١	٤٢,٠٢٨,٠٠٣	٦٥١,٥١٥,٤٦٩

حسابات التوفير

حسابات لأجل / الودائع الاستثمارية

شهادات الایداع الاستثمارية

المجموع

حصة المودعين من عوائد الاستثمار

اجمالي حسابات الاستثمار المشترك

- تشارك حسابات الاستثمار المطلقة بالأرباح بناء على الأوزان التالية:

- من ٣٠٪ إلى ٥٥٪ من أدنى رصيد حسابات التوفير بالدينار الأردني

- من ٢٠٪ إلى ٢٥٪ من أدنى رصيد حسابات التوفير بالعملات الأجنبية.

- من ٤٥٪ إلى ٩٠٪ من معدل رصيد حسابات الأجل بالدينار الأردني.

- من ١٨٪ إلى ٤٣٪ من معدل رصيد حسابات الأجل بالعملات الأجنبية.

- ٩٠٪ من معدل رصيد حسابات شهادات الایداع الاستثمارية بالدينار الأردني.

- من ٧٠٪ إلى ٧٥٪ من معدل رصيد حسابات شهادات الایداع الاستثمارية بالعملات الأجنبية.

- بلغت النسبة العامة للأرباح على الدينار لنهاية الربع الأول ٢٠١٧ (٢٩٦٪) مقابل ما نسبته (٢٩٣٪) لنفس الفترة من السنة السابقة.

- بلغت النسبة العامة للأرباح على الدولار الأمريكي لنهاية الربع الأول من عام ٢٠١٧ (٢٨٪) مقابل ما نسبته (٨٨٪) لنفس الفترة من السنة السابقة.

- بلغت حسابات الاستثمار المشترك للحكومة والقطاع العام ٢٣٣٨٠,٨٩١ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ أي ما نسبته ٣٧٧٪ من اجمالي حسابات الاستثمار المشترك. مقابل ٢٨٠,٢٨٠,٠٠٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ أي ما نسبته ٦٤٥٪ من اجمالي حسابات الاستثمار المشترك.

- بلغت الحسابات المحجوزة (مقيدة السحب) كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ مبلغ ٩٤٨١٣ر أي ما نسبته ٠.٢٪ من اجمالي حسابات الاستثمار المشترك. مقابل ١١٩١٦٣ دينار أي ما نسبته ٠.٢٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

(١٩) صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار

ان الحركة على صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣١ آذار ٢٠١٧	
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)	
١١,٨٨٨,٢١٣	١٤,٥٦٣,٢٩٨	رصيد بداية الفترة/ السنة
٤,٤٧٣,٤٧٣	١,١٩٦,٩٦٠	يضاف: المحول من إيرادات الاستثمار المطلقة خلال الفترة/ السنة
٣٥٧,٩٥٧	٦٠٩,٩٥١	يطرح: خسارة موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المشترك تخص سنوات سابقة *
١,٤٤٠,٤٣١	٢٠٥,٤٥٣	يطرح: ضريبة الدخل المستحقة
١٤,٥٦٣,٢٩٨	١٤,٩٤٤,٨٥٤	رصيد نهاية الفترة/ السنة

- إن رصيد صندوق مواجهة المخاطر يؤول الى صندوق الزكاة في حالة التصفية .
- بلغت النسبة المقتطعة ١٠٪ بموجب موافقة البنك المركزي الاردني اعتبارا من أول كانون الثاني ٢٠١٧ (٢٠١٦: ١٠٪)
- * تخص خسائر سنوات سابقة (أسهم وصكوك) تم بيعها ضمن محفظة الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب الاستثمار المشترك استنادا للمادة رقم ١٢,٤ والمادة رقم ١٥ من السياسة التي تنظم العلاقة بين البنك (المضارب) وأصحاب حسابات الاستثمار (أصحاب المال) المعتمدة والتي تنص على انه اذا بدأت عمليات استثمار مشترك واستمرت من سنوات سابقة، وتبين في النتيجة وفي سنة معينة أن تلك العمليات الاستثمارية كانت من حيث النتيجة عمليات خاسرة، فتغطى خسارتها من صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار. على اعتبار أنها نفذت في عام سابق أو أعوام سابقة .

ان رصيد صندوق مواجهه مخاطر الاستثمار موزع كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣١ آذار ٢٠١٧	
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)	
١٤,٥٦٣,٢٩٨	١٤,٩٤٤,٨٥٤	رصيد نهاية الفترة/ السنة
٢,١٠٦,١١٩	٢,٨٨٨,٦٩٩	مقابل تدني ذمم إجارة منتهية بالتمليك
٦,٩٣٠,٧٤٤	٧,٧٧٨,٠٩٣	مقابل تدني ذمم البيوع المؤجلة
٥,٥٢٦,٤٣٥	٤,٢٧٨,٠٦٢	الرصيد المتبقي

- يعود الرصيد المتبقي (الجزء الغير موزع) لحسابات الاستثمار المشترك .

- مخصص ضريبة صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار:

٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣١ آذار ٢٠١٧	
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)	
١,٤٤٢,٩٨٢	١,٥٩٧,٠٦٧	رصيد بداية الفترة / السنة
١,٤٤٠,٤٣١	٢٠٥,٤٥٣	ضريبة الدخل المستحقة على المحول من أرباح الاستثمار
١,٢٨٦,٣٤٦	٣٣٠,٢٦٣	يطرح: ضريبة الدخل المدفوعة
١,٥٩٧,٠٦٧	١,٤٧٢,٢٥٧	رصيد نهاية الفترة/ السنة

- تم الحصول على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل و المبيعات حتى نهاية عام ٢٠١٣ .
- تم تقديم كشوفات الضريبة لعام ٢٠١٤ و ٢٠١٥، و جاري العمل على تدقيق كشوفات عام ٢٠١٤ من قبل دائرة ضريبة الدخل و المبيعات .

(٢٠) رأس المال

يبلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع مبلغ ١٠٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار موزعاً على ١٠٠.٠٠٠.٠٠٠ سهم، قيمة السهم الواحد الاسمية دينار واحد كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ .

(٢١) إيرادات البيوع المؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٦		٣١ آذار ٢٠١٧		
(مراجعة غير مدققة)		(مراجعة غير مدققة)		
ذاتي	مشترك	ذاتي	مشترك	
دينار	دينار	دينار	دينار	
				الأفراد (التجزئة)-
١٠,٠٣٩	٢,١١٠,٨٥٠	١٩,٤٦٢	٢,٥٢٠,٨٢٤	مربحات للأمر بالشراء
-	٥١٠,٦٧٧	-	٢٢٣,٣٠٥	التمويلات العقارية
				الشركات الكبرى-
-	٥,١٩٧	-	٣٢,٤٧٣	مربحات دولية
-	٣,٢١٩,٦٥٦	-	٣,٦٤٨,٥٨٩	مربحات للأمر بالشراء
				مؤسسات صغيرة و متوسطة -
-	-	-	٦٤,١١٥	مربحات للأمر بالشراء
١٠,٠٣٩	٥,٨٤٦,٣٨٠	١٩,٤٦٢	٦,٤٨٩,٣٠٦	المجموع

(٢٢) أرباح (خسائر) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المشترك

إن تفاصيل هذا البند كما يلي :

مشتركة		
٣١ آذار ٢٠١٦	٣١ آذار ٢٠١٧	
(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	
دينار	دينار	
-	٢٦,٩١٢	عوائد توزيعات اسهم
(٦٨,٦٣٧)	٨٢,٣١٣	أرباح / خسائر بيع موجودات مالية
٤٩,٢٦٢	١٥٦,٢٥٨	عوائد الصكوك الاسلامية
(١٩,٣٧٥)	٢٦٥,٤٨٣	المجموع

(٢٣) أرباح (خسائر) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

مشتركة								
٣١ آذار ٢٠١٦				٣١ آذار ٢٠١٧				
(مراجعة غير مدققة)				(مراجعة غير مدققة)				
المجموع	أرباح موزعة	(خسائر) غير متحققة	أرباح مُتحققة	المجموع	أرباح موزعة	(خسائر) غير متحققة	أرباح مُتحققة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
(٥,٤٣٧)	-	(٥,٨٢٩)	٣٩٢	-	-	-	-	اسهم شركات
(٥,٤٣٧)	-	(٥,٨٢٩)	٣٩٢	-	-	-	-	المجموع
يطرح :								
١,٣٧٣	-	-	١,٣٧٣	-	-	-	-	عمولة عقد أسهم
(٦,٨١٠)	-	(٥,٨٢٩)	(٩٨١)	-	-	-	-	المجموع

(٢٤) إيرادات البنك الذاتية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦ آذار ٣١	٢٠١٧ آذار ٣١	إيضاح
دينار	دينار	
(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	
١٠٨,٤٤٥	١١٧,٨٥٥	
١٠,٠٣٩	١٩,٤٦٢	٢١
١١٨,٤٨٤	١٣٧,٣١٧	

إيرادات موجودات اجارة منتهية بالتمليك
إيرادات البيوع المؤجلة
المجموع

(٢٥) حصة السهم من ربح الفترة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦ آذار ٣١	٢٠١٧ آذار ٣١
دينار	دينار
(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)
٧١٥,٧٥٠	١,٣٩٩,٩٠٥
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
فلس / دينار	فلس / دينار
-/٠.٠٧	٠./٠١٤

ربح الفترة
المتوسط المرجح لعدد الأسهم

الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

(٢٦) النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند كما يلي:

٢٠١٦ آذار ٣١	٢٠١٧ آذار ٣١
دينار	دينار
(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)
٢٦٠,٢١٣,٥١٩	١٠٦,٩١٢,٩٧٨
٥٠,٢٣,٤٢٠	٥,٩٨١,٣٧٤
(٤٦,١٦٧)	(١٢,٥١٥,٨٧٢)
٢٦٥,١٩٠,٧٧٢	١٠٠,٣٧٨,٤٨٠

النقد و الارصدة لدى البنك المركزي تستحق خلال ثلاثة اشهر
يضاف: ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة اشهر
يتزل: حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية تستحق خلال ثلاثة اشهر
المجموع

(٢٧) معاملات مع اطراف ذات علاقة

يدخل البنك في معاملات مع المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والشركات التابعة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام نسب المراجعة والعمولات التجارية. إن جميع ذمم البتوع المؤجلة والتمويلات الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تُعتبر عاملة ولم يُؤخذ لها أي مخصصات وفيما يلي ملخص المعاملات مع اطراف ذات علاقة:

اعضاء هيئة الرقابة						
كبار المساهمين	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة	بنك الاتحاد	ديتار	الشرعية	٣١ آذار ٢٠١٧
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	٣١ كانون الأول ٢٠١٦
بنود داخل قائمة المركز المالي الموحدة:						
ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	-	-	١,٨٨٦,٨٥٨	-	-	٦٣٣,٨٢٩
حسابات الاستثمار المشترك والحسابات الجارية	١,٤٢٨,٣٩٨	٢٩٦,٥٥٥	-	٢٢,٧٩٧	١,٧٩٤,١٧٨	٢٣,٤١٤,١٠٨
ذمم بيع مؤجلة و التمويلات	-	٥٤٥,٣٣٦	-	٢,٧٥٠	٧٦٣,٣٢٨	٨٠٥,٢٩٤
موجودات اجارة متبعية بالممتلكات	-	-	-	-	١,٢٦٦,١٠٠	١,٢٩٩,١٦٢
حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية	-	-	٨٦٩,٠٤٠	-	٨٦٩,٠٤٠	-
بنود خارج قائمة المركز المالي الموحدة:						
كفالات	-	-	-	-	-	١١٧,٠٠٠
عناصر قائمة الدخل الشامل الموحدة:						
٣١ آذار ٢٠١٧						
٣١ آذار ٢٠١٦						
ارباح موزعة	١١,٤٢٣	١,٠١٢	-	٥٤	١٢,٥٤٤	٧٨٢,٦٤٢
رواتب ومكافآت	-	٣٥٦,٥٣٨	-	٧,٠٩٣	٣٧٧,٣٨٤	٤٧٤,٨٠٤
تقاعلات	-	-	-	٤,٩٦٣	٥٩,٨٩٢	٤٨,٨٨١
إعقاب واستثمارات ادارية	-	-	-	-	-	٧٥,١٧١

* بنك الاتحاد مساهم في الشركة الأم لبنك الأردن دبي الإسلامي.

بلغت أدنى نسبة مراجعة تقاضاها البنك ٢٠١٦٪ وأعلى نسبة مراجعة ٢٠١٦٪.

بلغت نسبة تمويل مراجعة تقاضاها البنك التي تقاضاها البنك ٢٠١٦٪ وأعلى نسبة للتمويل ٢٠١٦٪.

بلغت أدنى نسبة توزيع الارباح بالدينار ٠,٥٨٪ وأعلى نسبة للتوزيع ٢٠١٦٪.

بلغت رواتب ومكافآت الادارة التنفيذية العليا ٢٥٦,٥٣٨ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ مقابل ٤٥٣,٩٥٨ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٦.

أ. معلومات عن أنشطة البنك-

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك وذلك من خلال ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية:

حسابات الأفراد -

تشمل متابعة حسابات الاستثمار المطلقة ودمم البيوع المؤجلة والتمويلات والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالأفراد.

حسابات المؤسسات -

تشمل متابعة حسابات الاستثمار المشترك ودمم البيوع المؤجلة والتمويلات والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

الخزينة -

يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.

فيما يلي معلومات قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة

الأفراد دينار	المؤسسات دينار	الخزينة دينار	أخرى دينار	٣١ آذار ٢٠١٧ دينار	٣١ آذار ٢٠١٦ دينار (مراجعة غير مدققة)
٤,٢٧٣,٣٧٢	٤,٠٢٤,٣٨١	٢٥٦,٥٢٧	١٣٧,٠٨١	٨,٦٩١,٣٦١	٧,٠٢٨,٧٤٣
-	-	-	(١,١٩٦,٩٦٠)	(١,١٩٦,٩٦٠)	(١,٠٣٠,٣٢٨)
٤,٢٧٣,٣٧٢	٤,٠٢٤,٣٨١	٢٥٦,٥٢٧	(١,٠٥٩,٨٧٩)	٧,٤٩٤,٤٠١	٥,٩٩٨,٤١٥
(٣٩٤,٣٩٠)	(١٣٢,٧٤٧)	(١٦٢,٧٨٠)	(٤,٦٥٧,٠٦٠)	(٥,٣٤٦,٩٧٧)	(٤,٩٢١,١٥٨)
٣,٨٧٨,٩٨٢	٣,٨٩١,٦٣٤	٩٣,٧٤٧	(٥,٧١٦,٩٣٩)	٢,١٤٧,٤٢٤	١,٠٧٧,٢٥٧
-	-	-	(٧٤٧,٥١٩)	(٧٤٧,٥١٩)	(٣٦١,٥٠٧)
٣,٨٧٨,٩٨٢	٣,٨٩١,٦٣٤	٩٣,٧٤٧	(٦,٤٦٤,٤٥٨)	١,٣٩٩,٩٠٥	٧١٥,٧٥٠
موجودات القطاع	٣٠٢,٧٢٠,٤٩٥	٣٠٩,٥٩٧,٩٩٥	١٤٩,١٨٨,٧٤١	٧٦١,٥٠٧,٢٣١	٦٧٣,١٨٤,٨٩٠
موجودات غير موزعة	-	-	-	١٤٦,٩٠٢,٦٢٤	٢٤٦,٤١٨,١١٠
مجموع الموجودات	٣٠٢,٧٢٠,٤٩٥	٣٠٩,٥٩٧,٩٩٥	١٤٩,١٨٨,٧٤١	٩٠٨,٤٠٩,٨٥٥	٩١٩,٦٠٣,٠٠٠
مطلوبات القطاع	٥٩٥,٣٣٢,٢٤٩	٨٥,٧٤٢,٢٣٤	٧١,٧٥٩,١٨١	٧٥٢,٨٣٣,٦٦٤	٧٦٦,١٩١,٦٤٣
مطلوبات غير موزعة	-	-	-	٢١,٧٤٤,١٧٥	٢٠,٩٧٩,٢٤٦
مجموع المطلوبات	٥٩٥,٣٣٢,٢٤٩	٨٥,٧٤٢,٢٣٤	٧١,٧٥٩,١٨١	٧٧٤,٥٧٧,٨٣٩	٧٨٧,١٧٠,٨٨٩
مصاريف رأسمالية	١,٢٢٢,٩٢٠	٦٧٥,٨٠٨	٧٣٨,٢٩٨	٢٠١٦	٢٠١٦
استهلاكات واطفاءات	٦٨٥,٢٨٧	٧٣٨,٢٩٨	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦

معلومات التوزيع الجغرافي-

يمثل هذا الايضاح التوزيع الجغرافي لاعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الاعمال المحلية.

فيما يلي توزيع ايرادات وموجودات البنك ومصاريفه الراسمالية حسب القطاع الجغرافي

٣١ كانون الأول ٢٠١٦			٣١ آذار ٢٠١٧			مجموع الموجودات
(مدققة)			(مراجعة غير مدققة)			
الاجمالي	خارج المملكة	داخل المملكة	الاجمالي	خارج المملكة	داخل المملكة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٩١٩,٦٠٣,٠٠٠	٤٢,٩٣١,٤٦٧	٨٧٦,٦٧١,٥٣٣	٩٠٨,٤٠٩,٨٥٥	٨١,٩٦١,٨٤٦	٨٢٦,٤٤٨,٠٠٩	

٣١ آذار ٢٠١٦			٣١ آذار ٢٠١٧			المصرفوات الراسمالية جمالي الايرادات
(مراجعة غير مدققة)			(مراجعة غير مدققة)			
الاجمالي	خارج المملكة	داخل المملكة	الاجمالي	خارج المملكة	داخل المملكة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١,٢٢٢,٩٢٠	٣٠,٦١٠	١,١٩٢,٣١٠	٦٧٥,٨٠٨	-	٦٧٥,٨٠٨	
٧,٠٢٨,٧٤٣	١٣٥,٣١١	٦,٨٩٣,٤٣٢	٨,٨٩٢,١٠٧	٢١٤,٦٧٦	٨,٦٧٧,٤٣١	

(٢٩) إدارة رأس المال

تأخذ إدارة البنك بعين الاعتبار متطلبات البنك المركزي التي تتطلب وجود أموال ذاتية كافية لتغطية نسبة محددة من الموجودات المرجحة بأوزان مخاطر تناسب مع طبيعة التمويل الممنوح والاستثمار المباشر. ويتكون رأس المال لهذه الغاية من ما حدده البنك المركزي لاعتباره رأس مال تنظيبي (وهو رأس المال الأساسي، ورأس المال الإضافي).

وتهدف إدارة رأس المال إلى استئثار الأموال في أدوات مالية ذات مخاطر مختلفة (بين مخاطر عالية ومخاطر متدنية) وذلك لتحقيق عائد جيد وكذلك لتحقيق النسبة المطلوبة من البنك المركزي الأردني لكفاية رأس المال وهي ١٢٪.

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال بناء على تعليمات كفاية رأس المال للبنوك الاسلامية رقم (٥٠/٢٠١٠) الصادرة عن البنك المركزي الاردني سنداً لاحكام المادة (٩٩/ب) من قانون البنوك وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال بالالف الدنانير:

٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣١ آذار ٢٠١٧	
ألف دينار	ألف دينار	
(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	
١٢٩,٥٦٨	١٢٩,٦٥٢	بنود رأس المال الأساسي
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	رأس المال المكتتب (المدفوع)
٢٢,٠٠٠	٢٢,٠٠٠	الاحتياطي القانوني
٩,٥٣٢	٩,٥٣٢	الارباح المدورة
(١,٧٤٣)	(١,٥٠٦)	موجودات غير ملموسة
(٧٨)	-	حصة البنك في رؤوس أموال البنوك والشركات مالية (٥٠٪)
(٥)	(٧)	حصة البنك في رؤوس أموال شركات التأمين (٥٠٪)
(١٣٨)	(٣٦٧)	حصة البنك من عجز صندوق مواجهة المخاطر
١,٦٢٦	٢,٢٩٩	رأس المال الاضافي
(٣٤٨)	(١٨٧)	حصة البنك من احتياطي القيمة العادلة
٢,٠٥٧	٢,٤٩٣	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
(٧٨)	-	حصة البنك في رؤوس أموال البنوك والشركات مالية (٥٠٪)
(٥)	(٧)	حصة البنك في رؤوس أموال شركات التأمين (٥٠٪)
١٣١,١٩٤	١٣١,٩٥١	مجموع رأس المال التنظيمي
٣١٨,٣٥١	٣٧٢,٨٧٢	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
٤١,٢١٪	٣٥,٣٩٪	نسبة كفاية رأس المال (٪)
٤٠,٧٠٪	٣٤,٧٧٪	نسبة كفاية رأس المال الاساسي(٪)

(٣٠) ارتباطات والتزامات محتملة (خارج المركز المالي)

أ. ارتباطات والتزامات انتمائية:

٣١ آذار ٢٠١٧	٣١ كانون الأول ٢٠١٦	
دينار	دينار	
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)	
٧,٢٤٨,٧٣٠	١١,٦٨٣,٣٣٦	اعتمادات
١٧,٧٢٥,٠٠٠	١٦٠,١٧٨	قبولات
		كفالات:
١,٤٥١,٩٦٥	١,٤٣١,٩٧٩	- دفع
١,١٠٧,٣٢١	١,٥٨٩,٨٦٢	- حسن التنفيذ
٣٠,٧٢٥	٣٢,٦٣٨	- أخرى
٦٩,١٠٥,٤٥٩	٨٩,٦٠٢,٤٤١	- المقوف غير المستغلة
٩٦,٦٦٩,٢٠٠	١٠٤,٥٠٠,٤٣٤	المجموع

بناءً على كتاب دولة رئيس الوزراء والرأي القانوني الصادر عن ديوان التشريع والرأي، فقد نشأ خلاف مع وزارة المالية بشأن فروقات فوائد بمقدار ٤١٨,٩٠٨ دينار متعلقة بالقروض الممنوحة لبنك الانماء الصناعي (سابقاً) من قبل بنك الاعمار الألماني وبنك الاستثمار الأوروبي وجهات أخرى، وبإي إدارة البنك والمستشار القانوني له فإن قيام البنك باعتبار تلك الفروقات من ضمن حقوق البنك هو إجراء صحيح.

(٣١) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك بتاريخ القوائم المالية ٨٤,٧٩٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ و كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك، وفي رأي الإدارة ومحامي البنك إن مخصص القضايا البالغ ٦٠,٧٨٥ دينار كاف لمواجهة الالتزامات التي قد تترتب على البنك نتيجة قضايا.

(٣٢) أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام قائمة المركز المالي لعام ٢٠١٦ لتتناسب مع تبويب أرقام قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٧، ولم ينتج عن إعادة التبويب أي أثر على الربح وحقوق الملكية لعام ٢٠١٦.